

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 63 (1925)
Heft: 4

Artikel: Onna couson
Autor: Marc
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-219292>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CONTEUR VAUDOIS

JOURNAL DE LA SUISSE ROMANDE

PARAISANT LE SAMEDI



Rédaction et Administration :
Imprimerie **PACHE-VARIDEL & BRON**, Lausanne
PRÉ-DU-MARCHÉ, 9

Pour les annonces s'adresser exclusivement à

L'Agence de publicité : **Gust. AMACKER**
Palud, 3 — LAUSANNE

ABONNEMENT : Suisse, un an Fr. 6.—
six mois, Fr. 3.50 — Etranger, port en sus

ANNONCES

30 cent. la ligne ou son espace.

Réclames, 50 cent.

Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.

Nous avisons les personnes qui ont
reçu **LE CONTEUR** à l'essai depuis deux
mois que nous prendrons l'abonnement
en remboursement pour le 30 janvier.



24 JANVIER

Nous célébrons en ce beau jour,
Avec bonheur, avec amour,
Vingt-quatre janvier ton retour !
Envolez-vous, chansons heureuses,
Et portez vos notes joyeuses
Dans les cités et les hameaux
De notre cher canton de Vaud !

Vaillants héros des temps passés,
Vos noms, dans nos cœurs enchaînés,
Nul ne pourra les effacer !
Flottez, drapeaux ! Sonnez, fanfares !
Du ruban vert, que l'on se pare
Dans les cités et les hameaux
De notre cher canton de Vaud !

Nous jouissons de tous les biens
Dont sont dotés les citoyens
D'un Etat libre et souverain !
Fêtons avec reconnaissance
Le jour de notre Indépendance
Dans les cités et les hameaux
De notre cher canton de Vaud !

Entre les monts et le lac bleu
Du beau pays de nos aïeux,
Enfants de Tell, on vit heureux !
Chantons en cœur, l'âme attendrie,
La Liberté et la Patrie
Dans les cités et les hameaux
De notre cher canton de Vaud !

Louise Chatelan-Roulet.



ONNA COUSON

La Luise à Pinguelion étai ma fâi ! bin galéza et bravetta. L'allâve su sè veint an, et vo sède ! quand on a veint an on a vesadzo rodzo, adi lo rire ao mor et tsaud ai pi et ai man. Po l'instruchon n'étai pas tant éliminâie et po cein que s'agessâi de racontâ l'étai clioussa. On lâi arâi trê lo fêlin dévant

de lâi teri onna syllaba quand voliâve pas la dere. L'étai dza dinse à l'écoula, on bocon morra, quemet vo vâide.

Du quauque teimps, la Luise vegnâi tota moindre : dâi mau de tita, dâi z'einvye de regouéssi lo matin quand sè lèvâve, dâi potte que savant pas se voliâvant rire ao bin plliorâ. La mère Pinguelion étai tota ein couson po la Luise et tot l'hivè s'è passâ à fère dâi tesanne, dâi catapliâmo, dâi brâse, dâi botolhie d'iguie tsauda, dâo mâ avoué dâo laci po sè betâ ao lhi. La Luise l'avâi adi frâ et, sti l'hivè quie, l'étai entortolhiâ quemet onna nanon.

L'hivè s'è passâ à pioulâ, à sè mândzi et à betâ dâi motchâo de lanja. Quand lo sailli l'è arrevâ, et lè chaleu, adan, l'a faliu sè dévêti et remouâ motchâo, cazvinka, taille, bayadère et tot lo diâbllo et son train. Quand tot cein l'a età via, la mère Pinguelion l'a vu que sa Luise lâi étai vegnâi on gros veintro tandu l'hivè, on veintro à châtât.

Cein a fé on bi tredon pè l'ottô. Pinguelion bordenâve et grattâve son bounet vè l'orolhie ; la mère teimpêtâve et desâi à sa Luise :

— T'i tota presta à avâi on bouibo ! Cein l'è dâo biau !

La Luise, li, fasâi la morra, desserrâve pas lè deint, bourmâve ein dedein et voliâve pas dere dein guiero de teimps sè dévessâi betâ ao lhi et cò étai lo père dâo mousse. Ti lè dzo, l'étai la mima rêsse po savâi oquie, mâ, pas moian ! la Luise sè cottâve.

A la fin, la mère Pinguelion sè peinsè dinse que fallâi allâ trovâ lo menistre, et pao-t'itre que la Luise, à li, lâi raconterâi tot quemet lè z'affère l'étant zu et principalameint cò étai lo père.

Lo menistre l'è dan vegniâ trovâ la Luise et lâi a devesâ tant dâo, tant dâo, à ein avâi pedbi, à lâi dere que dévessâi po sè soladzî lâi âovri lo borancllo de son tieu, et pu cosse et pu cein que la Luise l'a étai tota ravigotâie et lâi a de :

— Monsu lo menistre ! Vo z'îte 'na brava dzein : vu tot vo dere.

— Vâ, pouira Luise, dis pi tot. Cein vo bourle moïn quand on sè bin esppliâ. Adan, lo père cò-è-te ?

— L'è clli dzouveno Allemand que l'étai à maître vè lo vesin.

— Lo Gottliêbe que lâi è pas restâ grand teimps et que n'a jamé pu appreneire à dèvesâ français ?

— Justo !

— Mâ, tè que te savâi pas talematsi, et li que n'a jamâs pi età fotu de dere « Bouna né » ein français, quemet âi vo pu vo z'esppliâ po fère clli commerce ?

— On dzo m'a de : « Lu-i-se ! », lâi é repondu : « Gottliêbe ! » et l'affère l'è z'u dinse. Ora, sède-vo, monsu lo menistre, cein que mè bourle lo mé ?

— Eh bin ! pouira Luise, qu'è-te que tè fâ mau bin ?

— L'è que, mon petiout bouibo, quand vindrà ao mondo, on vâo pas pouâi sè comprendre lè doû, po cein que... vâo rein savâi que l'allemand.

Marc à Louis.

LE 24 JANVIER 1798

Ly a cent trente ans aujourd'hui que la République lémannique fut acclamée et que l'Assemblée provisoire du Pays de Vaud lança sa proclamation. L'événement se produisit sans fracas. Il n'y eut pas une goutte de sang versé, pas même de bagarres. Comme un fruit mûr, l'indépendance se détachait de l'arbre. Les mois précédents furent d'ailleurs très agités, et l'on sentait bien que quelque chose allait venir. Le centre d'action était à Paris. Frédéric-César de la Harpe la conduisait, et ne cessait, par ses brochures et aussi par ses lettres, de stimuler le zèle de ses compatriotes. Berne n'eût pas demandé mieux que de s'entendre avec le Directoire. LL. EE. n'ignoraient pas qu'il voyait de bon œil le mécontentement des Vaudois et qu'il leur donnait des espérances. Tillier et Mutach étaient donc partis pour Paris, pensant qu'un entretien dissiperait les malentendus.

Le 27 novembre, Laharpe informe son ami Brun, de Versoix, que les délégués bernois ont reçu l'ordre de quitter Paris dans les vingt-quatre heures, leur mission ayant échoué. Dès lors il appartient aux Vaudois de montrer de l'énergie s'ils veulent devenir indépendants, plutôt que de tenter un arrangement plus ou moins amiable. Le farouche patriote, qui ne mâche pas ses mots, écrit :

« Il faudrait que les gens du Pays de Vaud fussent bien benêts pour plaindre ces tartuffes ou faire cause commune avec eux, tandis qu'il ne tient qu'à eux de parvenir à leur indépendance. Qu'ils profitent de cette occasion, car leur règne tire à sa fin et l'ours n'a plus à grogneler chez nous. »

Toutefois, Laharpe recommande la prudence : il ne faut pas sortir de la légalité. Une pétition, une adresse, pour demander la garantie française et la réforme des abus apportée par l'Assemblée des Etats de Vaud, voilà la marche à suivre :

« Il n'y a pas le moindre risque à signer ces pétitions. Faites les démarches légales et l'effet est certain. »

L'une des brochures de Laharpe traite des « intérêts de la République française relativement aux oligarchies helvétiques. » Y a-t-il chez l'auteur une arrière-pensée et, en dépit de ses déclarations maintes fois renouvelées, caresse-t-il le projet de réunion à la France ? Réunion « d'une république indépendante dans la Suisse française ? » Il s'agit de toute autre chose. L'Angleterre est une menace. Elle a en Suisse un ambassadeur, Wickham, qui entretient des espions et qui travaille pour la cause des émigrés, pour le retour du roi. La Suisse, forte de son droit d'asile, entend l'exercer librement, et cela contrarie — l'histoire est pleine de ces contradictions — les braves Français qui ont pris pour devise : Liberté, égalité, fraternité. Les Bernois sont au mieux avec Wickham. On comprend dès lors que l'œil du Directoire les dévisage sournoisement, car il entend garder le pouvoir. De plus, depuis le traité de Campo-Formio, les soldats français sont inoccupés et l'argent se fait rare. Le trésor de Berne serait une réserve précieuse. Comment y puiser ? On vient